

# Suomeksi

FOLKET JA VIIKKOVIESTI YHTEISTYÖSSÄ

TOIMITUS/REDAKTION:

Matti Pilhjerta, 016-17 75 74

ILMOITUKSET/ANNONSER:

Seppo Pesonen, 016-17 75 77 (ke-pe)

OSOITE/ADRESS:

Folket, Suomeksi, Box 368, 631 05 Eskilstuna

## Eläkeläisten pikkujouluissa runsaasti väkeä

USEAMPI bussilastillinen eläkeläisiä suuntasi kulkunsa Oxelösundiin tiistai-aamuna. RSE:n Sörmlannin ja Itä-Götanmaan piiri oli

järjestänyt pikkujoulujuhlan Folkets Husillä. Ohjelmassa oli puheita, laulua, speksejä, ruokailu, kahvit ja tanssit. Viimemainittuja

vauhditti ja yhteislaulua säesti Ville Säkkinen Eskilstunasta. Suomalaisten omistama PK Catering oli valmistanut ruokaa 190 vieraille.

Piirin puheenjohtaja Leo Loitto toivotti ikätoverit tervetulleiksi ja valtakunnallisen RSE:n puheenjohtaja Aarre Lehtinen summasi menneen vuoden tapahtumia:

– Ollaan me sen verran liikkuvaa porukkaa, että muakin on ruvettu kuttumaan nimellä ”lento-Lehtinen”. Ei se nyt kuitenkaan niin ole kuin ennen Tampereen penkätehtailu, missä työpaikkaa taidettiin vaihtaa viikon välein, Lehtinen vitsaili.

– Mutta on sitä oltu mukana monessa tänä vuonna: eläkeläisparlamentissa oli 356 osanottajaa, sitten meillä oli kulttuuripäivät. Niistä on ollut keskustelua, etteikö niitä voitaisi maissa järjestää. Mutta 90 prosenttia tuntuu olevan sitä mieltä, että merellä on mukavampaa...

– Ruotsinsuomalaisten valtuuskunnassa meillä oli seitsemän edustajaa. Kävisin myös piirin liikuntaleirillä Motalassa. Sen lisäksi meillä on ollut edustajakokous ja Jönköpingin vanhustenhoitoa on käyty joulukolla katsomassa ja tutustuttu myös Norrköpingin vanhustentalohankkeeseen, Aarre Lehtinen kertoi.

– Ulkосуomalaisparlamentissa Helsingin Ritari-



TOIVO KREKOLA säesti hanurilla Jaakko Ojalaa pikkujouluissa.

AARRE LEHTISTÄ on kuulemma kutsuttu joululehtiseksi, kun on menoa niin riittänyt vuoden aikana.



DE FINSKA liljul-festerna avlöser varandra så här års. Varena förening med självaktning ordnar en. En av de största, med hela 190 matgäster, ordnades i Oxelösunds Folkets Hus av sverigefinska pensionärers Sörmland-Östgöta distrikt.

jäljittelevästä mimiikastaan.

Naisväelle puolestaan jaettiin risuja malliin: ”nainen jutut levittää ja juoruillansa jatkaa... eikä ollenkaan tunnu ahtahalle, kun saa miehen tohvelinsa alle...”



MATTI PILHJERTA

016-17 75 74  
matti@folket.se

### Dahlman ja Sivonen mestaruuskilpailuissa

**PAINONNOSTO.** ASK:n painonnostajat ovat mukana Taalainmaalla, Mockfjärdissä viikonloppuna järjestettävissä RM-kilpailuissa. Kaikkiaan 11-henkinen ryhmä lähtee tavoittelemaan ruotsinmestaruuksia. Eskilstunalaiset liiftaavat Kalmarin nostajia kuljettavan bussin kyytiin ja loppumatka tehdään yhdessä.

ASK:lla on hyvät mahdollisuudet uuteen kultamitaliin äskettäin saadun miesten sarjavoiton lisäksi. Näin siitakin huolimatta, että aikuisten sarjoissa nostavat ovat olleet ilman valmentajaa. Nuorten joukkue jäi viime vuonna neljänneksi, mutta he eivät aio tehdä sitä toista kertaa. Useat heistä ovat vasta 18-vuotiaita, joten heillä on vielä näidenkin kisojen jälkeen aikaa kehittyä.

Nuorten kuuden hengen joukkueessa nostaa Freddie Sivonen ja aikuisten joukossa on tuttu nimi: Marko Dahlman. (MP)

### Tanssit ja ravintolat

#### TANSSIT

Köpingin Folkets Parkilla • La 16.11. -02, klo 21-01

#### 5-MIEHINEN ORKESTERI PORISTA:

#### RAUSKI & SÄVELSILTA

Musiikkia laidasta laitaan. Nyt on liukas lattia.

Tervetuloa! • KSY

Pe 6.12. klo 21-01: **KARAOKE**

La 7.12. klo 21-01: **ANU ja PERTTI**

PUB & RESTAURANG  
**Blå Ängel**

Järntorget 2 • Eskilstuna • Puh 016-12 76 88

PERJANTAINA 6.12. **Lejon Bar**

**MARKKU VÄRYNEN ork.**

LAUANTAINA 7.12. **Restaurang**

**UKI & KARAOKE**

JOULUPÖYTÄTILAUKSET:  
016-51 60 66 • 073-800 95 59

AUKIOLOAJAT: Ma-Ti 8-13<sup>30</sup> • Ke-To 8-00<sup>00</sup> • Pe 8-02<sup>00</sup> • La 12-02<sup>00</sup> • Su 12-00<sup>00</sup>  
**VAPAA SISÄÄNPÄÄSY Pe & La klo 21<sup>00</sup> asti**

Skiftinge Centrum, 633 53 Eskilstuna, 016-516066 • www.lejonbar.tk

## Viikkoviesti

– valtakunnallinen suomenkielinen uutislehti. Ilmestyy kerran viikossa, torstaisin.

– Ruotsin nopeimmin kasvava sanomalehti.

**TILAA NYT!**

### VIKKOVIESTIN TILAUS

12 kk 460 kr  6 kk 260 kr

Nimi: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Postinumero ja -toimipaikka: \_\_\_\_\_

Postita kuponki osoitteella: Viikkoviesti, Box 20661, 161 02 BROMMA, tai faksaa 08-28 20 76. Mahdollisiin kysymyksiin vastaa Marjaana Motin, 08-29 91 87. Voit myös tilata lehden sähköpostin välityksellä osoitteesta sthlm.grafiska@telia.com.

Eila palvelee suomen kielellä  
Tervetuloa



**SYNSAM**

www.synsam.net

SYNVÅRDSCENTER SYNSAM

RADEMACHERG. 6-8 • ESKILSTUNA • 016-51 82 00

Tervetuloa maistamaan tuotteitamme

**Eurospariin** (Årby rondell)

Tänään 6.12. Suomen itsenäisyyspäivänä

Suomalaisia tuotteita edullisin hinnoin!

**Atria**

### Kirkot ja seurakunnat

#### Ruotsin kirkko Eskilstunassa

La 6.12. klo 14

Suomen itsenäisyyspäiväjuhla Forsin seurakuntatalolla.

Su 8.12. klo 16

Kuorojen adventtikonsertti Forsin kirkossa, seurakunnan kuorot, helluntaikirkon laulu- ja soitinryhmä sekä ESS:n Ikinuorten lauluryhmä. Vapaa pääsy, kolehti lähetystyölle.

Ti 10.12. klo 13

Päivävapaat Annexissa.

Perjantaisin klo 10-12

Perjantaikahvila Annexissa. Tervetuloa kahvittelemaan ja juttelemaan.

Ilmoitukset Seppo Pesonen  
pub. 016-177577